



# Школа Пациента

Отдел Медицинского Просвещения Пациентов и их Семей



## Как Проехать и Запарковаться

в UWMC, в Хирургическом Павильоне, в  
Поликлиниках UWMC на ул. Рузвельта и в Центре  
по Проблемам Развития и Инвалидности - CHDD

Эта брошюра содержит  
подробные объяснения о  
том, как приехать в UWMC,  
карты маршрута и  
информацию о парковке в:

- Университетском  
Медицинском Центре  
(UWMC)
- Хирургическом  
Павильоне UWMC
- Поликлиниках UWMC на  
ул. Рузвельта
- Центр по Проблемам  
Развития и  
Инвалидности (CHDD)

### Медицинский Центр UW и Хирургический Павильон

*Как проехать (см. карту на стр. 2)*

**По автомагистрали Hwy I-5:**

- Взять Exit (съезд/выезд) #168B (Bellevue/Kirkland) на шоссе State Route 520.
- Взять 1-й Exit с шоссе SR520 на Montlake Boulevard N.E.
- Сделать левый поворот на Montlake Blvd. и пересечь мост.
- На светофоре повернуть налево на N.E. Pacific Street.
- Следите за знаками **Парковка в UWMC и Хирургическом Павильоне.**

**В Западном направлении по шоссе State Route 520:**

- Взять Exit Montlake Boulevard.
- Продолжать движение по Montlake Blvd и пересечь мост.
- На светофоре повернуть налево на N.E. Pacific Street.
- Следите за знаками **Парковка в UWMC и Хирургическом Павильоне.**

### *Парковка в UWMC и Хирургическом Павильоне*

В UWMC есть 2 подземных гаража для парковки автомобилей со скидкой за парковку для пациентов и их посетителей. Чтобы получить скидку за парковку, отметьте парковочный талон в поликлинике или в отделении.

- **Так называемый «Triangle Parking Garage»** находится на противоположной стороне улицы от Медицинского Центра. После того, что вы повернули на N.E. Pacific Street, сделать правый поворот у 2-го знака "Patient Parking" на N.E. Pacific Place, и тут же сделать резкий поворот направо в «Triangle Parking Garage». После того, что вы запаркуете машину, пройдите по подземному переходу в Медицинский Центр.
- **Гараж Хирургического Павильона «Surgery Pavilion Parking Garage»** находится под Хирургическим Павильоном, в восточной части UWMC. После того, что вы повернули на N.E. Pacific Street, сделать левый поворот у 2-го знака «Emergency Department». Съехать вниз к знаку СТОП и повернуть влево в «Surgery Pavilion Parking Garage».



Карта района  
UWMC,  
поликлиник  
UWMC на ул.  
Рузвельта и их  
гаражей

### Парковка для Инвалидов

Оба гаража: «Triangle Garage» и «Surgery Pavilion Garage» имеют парковку для инвалидов, включая специально отведенные места для микроавтобусов, перевозящих пациентов в колясках. Эти гаражи имеют следующие габариты:

- Triangle Garage: 6 feet, 8 inches (2 метра)
- Surgery Pavilion Garage: 9 feet, 6 inches (2м 85 см)

Инвалиды или пациенты с проблемами передвижения могут также воспользоваться услугами валетной парковки (см. ниже). У центрального входа в медицинский центр для нужд пациентов находятся кресла-коляски и служба эскорта (сопровождения).

### Валетная парковка

В рабочие дни, с 8:00 утра до 5:00 вечера, пациенты медицинского центра могут воспользоваться услугами валетной парковки, которая находится у центрального входа. Никакой дополнительной цены за валетную парковку нет. Если вам пришлось вернуться к машине когда работники валетной службы закончили рабочий день, обратитесь за ключами от машины в кассу, которая находится в Triangle Garage.

## Клиники UWMC на ул. Рузвельта

*Как проехать (см. карту на стр. 2)*

### По автомагистрали Hwy I-5:

- Взять Exit (съезд/выезд) N.E. 45th Street (#169). На выезде из него повернуть налево на N.E. 45th Street.
- Доехать до ул. Roosevelt Way N.E. и повернуть направо. Проехать 2 квартала вниз до корпуса 4245 или до корпуса 4225 Roosevelt Way N.E.

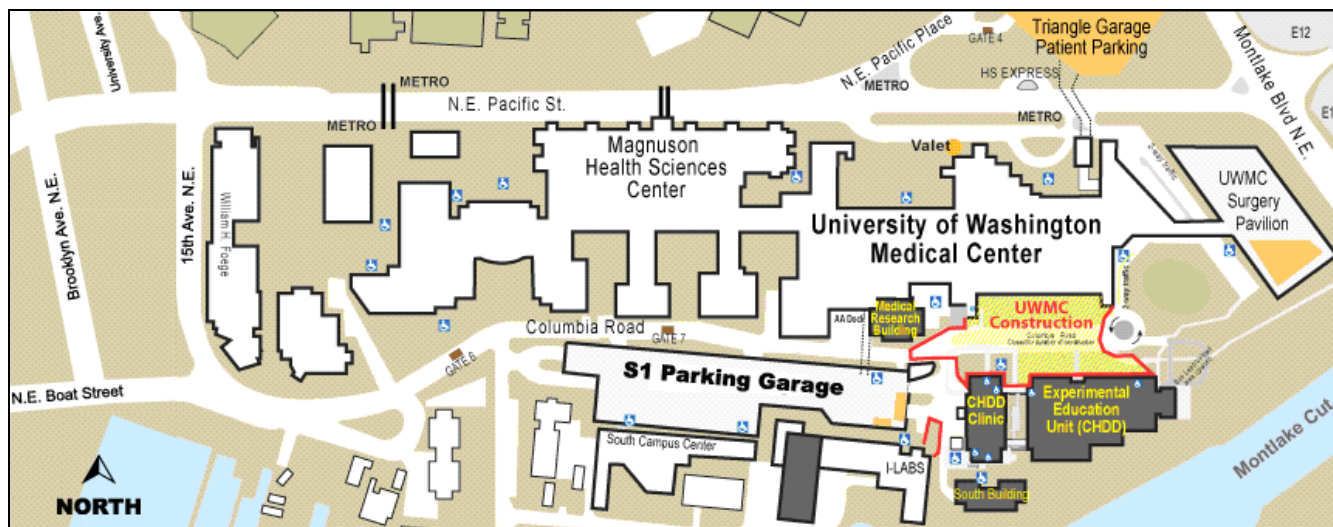
### По автомагистрали Hwy I-405:

- Взять Exit (съезд/выезд) #14 SR520 West - Seattle, пересечь озеро Вашингтон и взять Exit (съезд/выезд) Hwy I-5 North - Vancouver
- При выходе на I-5 North держитесь правой полосы. Возьмите первый (по счету) exit N.E. 45th Street, #169. Ехит раздваивается. Примите вправо на N.E. 45th Street.
- По N.E. 45th Street проедьте до ул. Roosevelt Way N.E. и поверните направо. Проедьте 2 квартала вниз к кирпичным зданиям поликлиник справа: 4245 или 4225 Roosevelt Way N.E.

### Парковка в Поликлиниках на ул. Рузвельта

- Оба корпуса на Roosevelt Way N.E. имеют подземный гараж для парковки автомобилей. Перед каждым въездом в гараж имеется большой знак "P", означающий «парковка»
- Для того, чтобы получить скидку за парковку автомобиля, возьмите с собой парковочный талончик и попросите работника регистратуры проштамповать его.

Пациенты, приехавшие в Рентгенологическое Отделение поликлиники на Рузвельта 4245 для проведения СТ-компьютерной томографии, MRI-магнито-резонансной томографии, Ultrasound-ультразвукового сканирования или на Mammography-маммографии, паркуются бесплатно (получают 100% скидку).



Чтобы было легче попасть в Клинику CHDD, советуем запарковаться в восточном крыле гаража S-1

## CHDD

Центр по Проблемам Развития и Инвалидности – The Center on Human Development and Disability (CHDD) находится с тыльной стороны UWMC в южном крыле студенческого городка Университета шт. Вашингтон.

**Внимание:** Рядом с CHDD идёт строительство нескольких объектов. UWMC расширяется, строит новые помещения для своих поликлиник и Корпус Экспериментального Обучения (ЕЕУ). Часть улицы Columbia Road от Клиники CHDD до корпуса ЕЕУ закрыта до 2012 года.

### Как проехать:

#### По автомагистрали Hwy I-5:

- Взять Exit (съезд/выезд) N.E. 45th Street (#169).
- На выезде из него повернуть налево на N.E. 45th Street и проехать 3/10 мили (~ 500м.) Повернуть направо на Brooklyn Avenue N.E.
- Проехать вниз по Brooklyn Avenue N.E. ~ 8 кварталов. Повернуть налево на N.E. Boat Street (Columbia Road).
- Остановиться у проходной будки №6 стоянки студенческого городка, чтобы узнать как проехать и получить парковочный талон. Вы должны будете заплатить \$15 долларов наличными (cash) или уплатить кредитной картой. Принимаются только VISA или MasterCard.

#### В Западном направлении по шоссе SR 520:

- С востока на запад по шоссе State Route 520, взять Exit Montlake Blvd. N.E. Повернуть направо на Montlake Blvd. N.E. и пересечь мост.
- На 1-ом светофоре после моста повернуть налево на N.E. Pacific Street. Проехать мимо госпиталя (он будет по левую руку).
- Повернуть налево на 15th Avenue N.E.
- В конце 15th Avenue N.E., следовать за дорогой, т.к она вьётся влево. Остановиться у проходной будки №6 стоянки студенческого городка, чтобы узнать как проехать и получить парковочный талон. Вы должны будете заплатить \$15 долларов наличными (cash) или уплатить кредитной картой. Принимаются только VISA или MasterCard.

## Есть вопросы?

### Triangle Parking Garage 206-598-3460

Платная парковка в будни:  
с 6:00 а.м до полуночи  
В Субботу:  
с 7 а.м. до 4 р.м.

### Surgery Pavilion Parking Garage 206-598-0892

Платная парковка в будни:  
с 6 а.м. до 10 р.м.

### Valet Parking 206-598-0177

В будни:  
с 8 а.м. до 5 р.м.

**Roosevelt Parking**  
4225 Garage: 206-545-9401  
4245 Garage: 206-598-0426  
Платная парковка в будни:  
с 8 а.м. до 5 р.м.

**Телефон Центрального  
Госпиталя**  
206-598-3300

**Интернет**  
<http://uwmedicine.washington.edu/patient-care/locations/>

---

---

---

---

**UW Medicine**

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
MEDICAL CENTER

**Patient and Family  
Education Services**

Box 359420

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195

### Парковка CHDD

\$15 долларов за парковку предполагает, что вы простояли 4 часа или дольше. Если ваше пребывание длилось меньше чем 4 часа, предъявите ваш парковочный талон на выезде на проходной и получите частичный возврат.

В тыльной части UWMC, справа от CHDD имеется стоянка с ограниченным количеством мест в гараже S1 Parking Garage. Гараж с платной стоянкой работает в рабочие дни с 6 утра до 10 вечера.

Вы также можете запарковать свой автомобиль или в **Triangle Garage** или в **Surgery Pavilion Garage** (стр. 1 и 2).

### Чтобы припарковаться в гараже S1 Parking Garage:

- Въехать на средний этаж гаража в его западном крыле и проехать в противоположный конец. Найти стоянку с отметкой "CHDD".
- Во время регистрации своей явки на приём к врачу пациенты CHDD или члены их семей могут попросить талон на скидку за парковку. Предъявите этот талон на выезде у проходной и получите частичную скидку.

### Паркинг для Инвалидов

Гараж S1 Parking Garage имеет габариты в 7 feet, 5 inches или (~ 2м 20 см).

### Как пройти из S1 Parking Garage в клинику CHDD

Гараж S1 Parking расположен на 3-х уровнях: верхний (уличный) средний и нижний.

- На время строительства на верхнем уровне парковаться нельзя.
- Если вы пользуетесь креслом-коляской, паркуйтесь на **среднем уровне**. Следуйте по знакам в юговосточном крыле гаража. Если вы идёте пешком, выйдете из восточного крыла и следуйте за знаками CHDD.
- Лифты не обслуживают нижний этаж. Если вы запарковались на нижнем этаже, поднимитесь по ступенькам восточного крыла.

# Patient Education

Patient and Family Education Services



## Driving Directions and Parking

*For UWMC, Surgery Pavilion, UWMC Roosevelt Clinics, and CHDD*

This handout gives driving directions, area maps, and parking information for:

- **University of Washington Medical Center (UWMC)**
- **UWMC Surgery Pavilion**
- **UWMC Roosevelt Clinics**
- **Center on Human Development and Disability (CHDD)**

### UWMC and the Surgery Pavilion

*Driving Directions (see map on page 2)*

**From Interstate 5:**

- Take Exit #168B (Bellevue /Kirkland) onto State Route 520.
- Take the first exit off SR520 to Montlake Boulevard N.E.
- Turn left onto Montlake Blvd. and go north across the bridge.
- At the traffic light, turn left onto N.E. Pacific Street.
- Follow directions below for **UWMC and Surgery Pavilion Parking**.

**From the East on State Route 520, Westbound:**

- Take the Montlake Boulevard exit.
- Go north on Montlake Blvd. and cross the bridge.
- At the traffic light, turn left onto N.E. Pacific Street.
- Follow directions below for **UWMC and Surgery Pavilion Parking**.

### *UWMC and Surgery Pavilion Parking*

UWMC has underground parking and validated parking at a reduced rate for patients and their visitors. Validate your parking ticket at your clinic or unit.

- The **Triangle Parking Garage** is across the street from the medical center. From N.E. Pacific Street, turn right (north) at the second "Patient Parking" sign onto N.E. Pacific Place, then make a quick right turn into the Triangle Parking Garage. After parking, use the pedestrian tunnel to walk to the medical center.
- The **Surgery Pavilion Parking Garage** is under the Surgery Pavilion at the east end of UWMC. From N.E. Pacific Street, turn into the Emergency Department (ED) entrance. Drive past the ED to a stop sign. Follow the signs to the Surgery Pavilion Parking Garage.

UW Medicine

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
MEDICAL CENTER



Area map showing UWMC, UWMC Roosevelt Clinics, and the Triangle and Surgery Pavilion parking garages

**Disability Parking**

The Triangle and Surgery Pavilion Garages have disability parking, including spaces for wheelchair vans. Height restrictions are:

- Triangle Garage: 6 feet, 8 inches
- Surgery Pavilion Garage: 9 feet, 6 inches

Patients with disability or mobility parking needs may also use the valet parking service (see below). Wheelchairs and escort services are also available at the main hospital entrance.

**Valet Parking**

Valet parking is available at the main entrance of the medical center weekdays from 8 a.m. to 5 p.m. Fees are the same as the parking garage fees. If you return for your car after hours, please ask for your keys at the Triangle Garage payment booth.

**UWMC Roosevelt Clinics**

*Driving Directions (see map above)*

**From Interstate 5:**

- Take the N.E. 45th Street exit (#169). Drive east on N.E. 45th Street.
- Turn right (south) on Roosevelt Way N.E. and go 2 blocks to the 4245 or 4225 Roosevelt Way N.E. building.

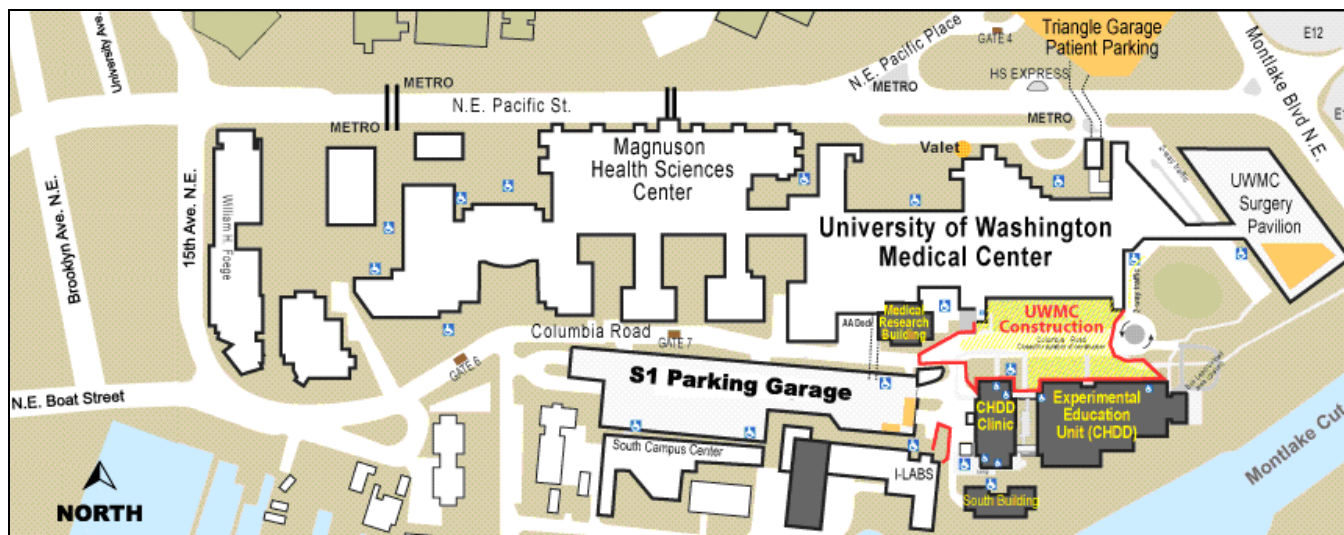
**From Interstate 405:**

- Take State Route 520 (Exit #14), west across Lake Washington to Interstate 5.
- Merge onto Interstate 5 northbound (stay in the right lane). Take the first exit (N.E. 45th Street, exit #169). Drive east on N.E. 45th Street.
- Turn right (south) on Roosevelt Way N.E. and go 2 blocks to the clinics at 4245 or 4225 Roosevelt Way N.E.

**Roosevelt Parking**

- Both clinic buildings on Roosevelt Way N.E. have an underground parking garage. Each garage is marked with a large “P” sign (for parking) just before the entrance.
- Bring your parking ticket to your appointment to have it stamped with a “P.” When you exit the garage, you will pay a reduced parking rate.

Patients who have appointments in Radiology (CT, MRI, ultrasound, or mammography) at the 4245 Roosevelt Clinic will have their parking fully validated (no charge).



Park at the east end of the S1 Parking Garage for best access to the CHDD clinic

## CHDD

The Center on Human Development and Disability (CHDD) is located just behind UWMC at the south end of the University of Washington campus.

**Please note:** Several construction projects are taking place near the CHDD. UWMC is expanding south toward the Clinic Building and the Experimental Education Unit (EEU). Columbia Road is closed in front of the CHDD Clinic building and EEU until 2012.

### *Driving Directions*

#### **From Interstate 5:**

- Take the N.E. 45th Street exit (#169).
- Go east on N.E. 45th Street about 3/10 of a mile. Turn right onto Brooklyn Avenue N.E.
- Go south (downhill) on Brooklyn Avenue N.E. for about 8 blocks. Turn left on N.E. Boat Street (Columbia Road).
- Stop at the campus parking gatehouse (Gate #6) for directions and a parking permit. You will need to pay \$15 cash or charge a credit card (VISA or MasterCard only).

#### **From the East on SR 520:**

- From the east on State Route 520, take the Montlake Blvd. N.E. exit. Turn right (north) onto Montlake Blvd. N.E. and cross the bridge.
- At the first traffic light after the bridge, turn left (west) onto N.E. Pacific Street. Drive past the hospital (on your left).
- Turn left onto 15th Avenue N.E.
- At the end of 15th Avenue N.E., follow the road as it swings left. Stop at the campus parking gatehouse (Gate #6) for directions and a parking permit. You will need to pay \$15 cash or charge a credit card (VISA or MasterCard only).

## Questions?

### Triangle Parking Garage

206-598-3460

Pay for parking weekdays from 6 a.m. to midnight, Saturdays from 7 a.m. to 4 p.m.

### Surgery Pavilion Parking Garage

206-598-0892

Pay for parking weekdays from 6 a.m. to 10 p.m.

### Valet Parking

206-598-0177

Weekdays 8 a.m. to 5 p.m.

### Roosevelt Parking

4225 Garage: 206-545-9401

4245 Garage: 206-598-0426

Weekdays 8 a.m. to 5 p.m.

### Main Hospital Phone

206-598-3300

### Website

<http://uwmedicine.washington.edu/patient-care/locations/>

---

---

---

---

UW Medicine

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
MEDICAL CENTER

Patient and Family  
Education Services

Box 359420

1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195

### CHDD Parking

The \$15 parking permit pays for 4 or more hours. If your visit lasts less than 4 hours, show your ticket at the gatehouse as you leave for a partial refund.

Limited parking is available in the **S1 Parking Garage**, located behind UWMC, west of the CHDD building (see below). The garage is open for pay parking weekdays from 6 a.m. to 10 p.m.

You may also park in either the **Triangle Garage** or **Surgery Pavilion Garage** (see pages 1 and 2).

#### To Park in the S1 Parking Garage:

- Enter the middle level at the west end of the garage. Drive to the east end and look for parking stalls marked “CHDD.”
- At appointment check-in, patients or their family members may request a voucher for a discount on parking. Show this voucher at the gatehouse when you leave the parking area for a partial refund.

### Disability Parking

The S1 Parking Garage has a height restriction of 7 feet, 5 inches.

#### Getting from S1 Parking Garage to the CHDD

S1 parking has 3 levels: top (street level), middle, and bottom.

- During construction, do not park on the top level.
- Park on the **middle level** if you need wheelchair access: Follow the signs at the southeast corner of the garage. If you are walking, go out the east exit and follow the signs to CHDD.
- There is no elevator access from the **bottom level** of the garage. Use the stairs on the east end of the garage if you park on the bottom level.